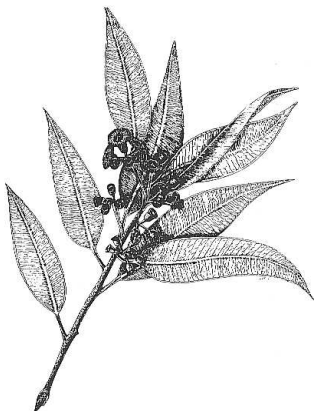


Habda gə charwa gə gə 'wogəw

## Ekaliptis 2



### **No 6: Dara gərməñ me todəřê me sii wamdani duwa me ca**

Lay ekaliptis bajaw nê woye əsəmê mən gogəl dodê. U wer də dwe udə swani dam səbəřêdəlê. Bo swani gə ta di dasalê me, bo ekaliptis bajaw nê mê gogəl ta di lê diyê. U dasa də ta di chə managə tawa də nimi dwařəlê də i duwalê ta də lê.

Al ya de, ba mê al nəm no 2 ta de. Noga duwalê gənəñê nem ya dawa dəndadə ji de me, u chə dodê kal həlale.

Ina i gərmən da, kogdə swani gə ta di jorgəmê.

Ina i todəŕê labaa sii wamdani da, kogdə swani gə ta di managə womê ta di lê me, koye bulaj-bulaj.

Gun nem ala yande dii gəŕê wala mən dalawê.

### **No 7: Dara gərmən me asəm me ca**

Lay ekaliptis bajaw nə woye əsəmê mən me, udə nimi litər mən me bəm da ca, bo wulasəle nem ya dawa dəndadə ji de.

Lay ladara dar dəmê me, u nimi di chə dərêmə me dam sur nimi di gale day nudêmə nem ya dawa dəndadə mwaj bi ji de.



### **No 8: Swani gaba 'ya mwom gə borjê**

Bwana nimi golê tawalê me, unê chênê duwalê. Unê tawa da bani chênêlê dwalinê. Udênê swani gə habda litər tuləw bwana tawa də dwe di dwaṛəlê. Junê guyab bajaw labaa ekaliptis bajaw nê woye nê gə əgəgəle bwanalê swani di dəwê. Junê chemde nê wun ya dursə de bajəragə nê əgê bwanalê diyê me ca.

Wulasana ya dawa dəndadə gənəṅ subu de, nurnê swani gə ta di cwanaw bwanaw tawa də dwe də korgəṅ ta di dwaṛəlê bi. Dwaṅna duṛə də dumbə asnalê diyê. Nwagəna duwa lê gənəṅê dara kal duṛə di lwaṅarna bam.

Hawṅanale bəra ya dawa mən de ba, kal gədə wun swani gə pamad. Bwana swani gə wun pamad di managə maniyê me, dʏasəna bədêgə da ladəle.

## **No 9 : Mani woni wuya sande**

Junê ekaliptis bajaw.

Junê wala gə woye bor ya ekaliptis gə mən de.

Dayna da mən əgənêle me ´wasərana bam  
Bwana maniyê ladəle me dʏasna bii da ladle

Dawa də mê urnê wuya sandam da u mani  
dəma woni wuya sandam da su bədêgəlê, bêdê  
le, u habda su bulê me yo gə sandam.

## **Asna angal dan ladəle**

Charwa də ta di maṅ naṅ. Dine nê aliya day  
nem sər bêdê sən da, ´yanagə bêdê. Ina i nare  
nê gechəde kaw, gə unê charwa də ta di wala  
bani mərə.

I idə wuya sande mərə me maṅ bêdê.

Titre en français : Eucalyptus 2 - Plante médicinale

En langue chibne (soumraye)

Parlée dans le canton soumraye, sous-préfecture de Déressia,  
Tandjile-Est, Tchad

Réalisé par Manague Robert, Anita & Thomas Deusch

Texte adapté avec autorisation de:

La médecine naturelle tropicale, ANAMED, Schafweide 77, D-  
71364 Winnenden/RFA, Allemagne

Publié avec l'autorisation du Ministère de la Santé Publique

© 2009 Association SIL, B.P. 4214, N'Djaména, Tchad

Première édition : 200 ex.

Révision : 200 ex.